



| Anforderung/Richiesta  |  |
|--|--|
| Abteilung/reparto  | Amministrazione  |
| Antragsteller/Richiedente  | Tschöll Roman  |
| Datum/data   | 23.05.2024   |
| Detaillierte Beschreibung Beschaffung<br>Descrizione dettagliata acquisto  | recupero crediti aprile 2024   |
| Menge/quantità   | 1  |
| Event. geplante Jahresmenge/<br>quantitativo annuo   |  |
| Geschätzte Betrag/Importo stimato  | € 4.653,54   |
| Liefertermin<br>Dauer der Lieferung/ Dienstleistung/Arbeiten<br>Data di consegna<br>Durata della fornitura/servizio/lavori | 23.05.2024   |
| Kostenstelle / Innenauftrag<br>centro di costo / ordine interno  | M03F09000 e M03F03000  |
| Bemerkungen - Begründung<br>Osservazioni - Motivazione   | recupero crediti aprile 2024   |
| Bewertung / valutazione RSPP<br>erforderlich/necessario?   | <input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no |
| Bemerkungen RSPP/osservazioni RSPP   |  |
| DUVRI - erforderlich/necessario?   | <input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no |
| Zertifikate anzufordern?<br>Sono da richiedere certificati?  | <input type="checkbox"/> Ja/si <input checked="" type="checkbox"/> Nein/no |
| Welche/quali?  |  |
| Angebotsanfrage - Lieferanten - eingegangene<br>Angebote<br>Richiesta offerte - fornitori - Offerte ricevute               | offerta Compliance Consulting  |
| Zuschlagsempfänger - aggiudicatario  | Compliance Consulting  |
| Anlage/Allegati:   |  |

**Gehnungung/Approvazione**

Die/Der Unterfertigte

La/Il sottoscritta/o responsabile dell'acquisto

Roman Tschöll

**IN ANBETRACHT** der Notwendigkeit, die Vergabe der Dienstleistungen mittels Direktvergabe gemäß Art. 50 des GvD 36/2023 durchzuführen

**RILEVATA** la necessità di procedere all'affidamento delle prestazioni di cui all'oggetto

**VORAUSGESETZT**, dass der obige Auftrag die folgenden Modalitäten hat:

**DATO ATTO** che l'affidamento di cui sopra presenta le seguenti modalità:

- direkt Auftrag gemäß Art. 50 des GvD 36/2023
- Vertragsform: gemäß Art. 18, Absatz 1 des GvD 36/2023 durch Korrespondenz gemäß kommerzieller Nutzung (SAP-Auftragsweiterleitung per E-Mail, auch zertifiziert)
- Als wesentlich erachtete Bedingungen: diejenigen, die in der Korrespondenz zwischen den Parteien und in der Dokumentation des Vergabeverfahrens enthalten sind;

- affidamento diretto ai sensi art. 50 del D.Lgs. 36/2023
- forma del contratto: ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.Lgs. 36/2023 mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale (inoltre ordine SAP tramite posta elettronica e/o certificata)
- clausole ritenute essenziali: quelle contenute nella corrispondenza intercorsa tra le parti e nella documentazione della procedura di affidamento;

**UNTER BERÜCKSICHTIGUNG** der tatsache dass Direktaufträge durch Informalität und die Möglichkeit für die Vergabestelle die Vertragsbedingungen mit verschiedenen Betreibern in Übereinstimmung der Grundsätzen des GvD 36/23 auszuhandeln gekennzeichnet sind;

**TENUTO CONTO** che gli affidamenti diretti sono contraddistinti da informalità e dalla possibilità per la stazione appaltante di negoziare le condizioni contrattuali con vari operatori, nel rispetto dei principi di cui al Codice dei Contratti D.Lgs. 36/2023;

**VORAUSSETZUNG**, dass am ..... eine Marktrecherche bei den folgenden Wirtschaftsteilnehmern durchgeführt wurde

**DATO ATTO** che in data ..... è stata condotta un'indagine di mercato con i seguenti operatori economici

**UNTER BERÜCKSICHTIGUNG** der folgenden eingegangenen Angebote

**VISTI** i seguenti preventivi ricevuti

**FESTGESTELLT**, dass die Beschaffung aus eigenen Haushalt finanziert wird, der die erforderliche Deckung aufweist;

**ACCERTATO** che l'approvvigionamento è finanziato con mezzi propri di bilancio che dispone della necessaria copertura;

**VERFÜGT** die Vergabe der betreffenden Dienstleistungen an den Wirtschaftsteilnehmer

**DETERMINA** l'aggiudicazione delle prestazioni in oggetto all'operatore economico

für ein Betrag von

€..... + MwSt

..... **COMPLIANCE CONSULTING**

per un importo di

€ **4.653,54** + IVA

vorausgesetzt, dass das Angebot im Hinblick auf die vom Auftraggeber verfolgten Ziele angemessen ist und der Wirtschaftsteilnehmer über dokumentierte Vorerfahrungen verfügt, die für die Ausführung der vertraglichen Leistungen geeignet sind.

in quanto l'offerta, risulta adeguata rispetto alle finalità perseguite dalla stazione appaltante e l'operatore economico risulta in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali.

Datum.....

Data..... **23/5/24**

Die/Der Verantwortliche laut Vollmacht

La/Il responsabile secondo procura

Name und Unterschrift.....

Nome e firma..... 